

Liste des groupes d'obligations sortis aux tirages de la trentième année (nos 397 à 407) et remboursables à partir du 15 octobre 1991.

12017 et (en)	12018	136301 à (tot)	136310
14181	14182	138921	138930
19365	19366	139581	139590
31985	31986	147611	147620
34225	34226	149591	149600
43021	43022	151121	151130
53911 à (tot)	53920	157041	157050
54911	54920	164511	164520
81921	81930	169621	169630
95781	95790	169631	169640
100941	100950	173141	173150
105261	105270	195881	195890
114411	114420	196451	196460
133451	133460		

Lijst der groepen obligaties uitgekomen bij de lotingen van het vierendertigste jaar (nrs. 397 tot 407) en terugbetaalbaar van 15 oktober 1991 af.

199201 à (tot)	199210	302741 à (tot)	302750	412901 à (tot)	412910
223801	223810	322331	322340	427721	427730
242571	242580	326241	326250	433441	433450
262561	262570	339331	339340	436161	436170
262731	262740	345361	345370	436501	436510
265631	265640	347371	347380	437821	437830
280951	280960	350801	350810	439241	439250
283061	283070	366611	366620	440371	440380
291421	291430	366621	366630	455731	455740
297281	297290	368881	368890	459471	459480
297981	297990	370911	370920	464831	464840
299571	299580	376351	376360	478981	478990
302481	302490	384091	384100	481191	481200

### MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Modèles du rapport visé aux articles 94bis et 94ter  
du Code électoral.

A Mesdames et Messieurs les Présidents des bureaux principaux d'arrondissement pour les élections législatives;

A Mesdames et Messieurs les Présidents des bureaux principaux de district pour les élections provinciales.

Madame le Président,  
Monsieur le Président,

En prévision des prochaines élections législatives et provinciales qui auront lieu le 19 janvier 1992, sauf dissolution anticipée des Chambres, je vous informe que le rapport qu'il vous appartiendra de dresser en application des articles 94bis et 94ter du Code électoral, y insérés par les articles 10 et 11 de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques (*Moniteur belge* du 20 juillet 1989), devra être établi sur des formulaires spéciaux conformes aux modèles 1 (élections législatives) et 2 (élections provinciales) figurant en annexe à la présente circulaire.

Ces formulaires seront fournis par mon département en temps opportun.

Le rapport est appelé à consigner les dépenses de propagande électorale engagées tant par les candidats que par les partis politiques. Il doit être établi en quatre exemplaires dans les soixante jours de la date des élections. Deux exemplaires seront conservés par vous et les deux autres seront remis aux présidents de la Commission de contrôle instituée par l'article 1er, 4<sup>o</sup>, de la loi précitée du 4 juillet 1989.

A partir du sixième jour suivant les élections, un exemplaire du rapport sera déposé par vos soins pendant quinze jours au greffe du tribunal de première instance ou de la justice de paix du chef-lieu de l'arrondissement ou du district où il pourra être consulté par tous les électeurs inscrits de l'arrondissement ou du district électoral concerné, sur présentation de leur convocation au scrutin.

Les rapports et les remarques formulées par les candidats et les électeurs inscrits seront ensuite transmis par votre intermédiaire à la Commission de contrôle ci-dessus visée.

Le Ministre de l'Intérieur,  
L. Tobback.

### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN OPENBAAR AMBT

Modellen van het verslag bedoeld in artikelen 94bis en 94ter  
van het Kieswetboek

Aan de Dames en Heren Voorzitters van de arrondissementshoofdbureaus voor de parlementsverkiezingen;

Aan de Dames en Heren Voorzitters van de districtshoofdbureaus voor de provinciaalverkiezingen.

Geachte Mevrouw de Voorzitter,  
Geachte Heer de Voorzitter,

Met het oog op de volgende parlements- en provinciaalverkiezingen die, behalve in geval van vervroegde ontbinding van de Kamers, plaatshebben op 19 januari 1992, deel ik U mede dat het verslag dat U moet opmaken met toepassing van artikelen 94bis en 94ter van het Kieswetboek, die eraan toegevoegd werden door artikelen 10 en 11 van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1989), opgesteld moet worden op speciale formulieren overeenkomstig model 1 (parlementsverkiezingen) en 2 (provinciaalverkiezingen) die U als bijlage vindt bij deze omzendbrief.

Mijn departement zal deze formulieren te gepasten tijde bezorgen.

Het verslag moet de uitgaven voor verkiezingspropaganda vermelden van zowel de kandidaten als de politieke partijen. Het moet binnen zestig dagen na de datum van de verkiezingen in vier exemplaren opgemaakt worden. U bewaart twee exemplaren en de twee andere worden aan de voorzitters overhandigd van de Controlecommissie die ingesteld werd door artikel 1, 4<sup>o</sup>, van de voormelde wet van 4 juli 1989.

Vanaf de zestigste dag volgend op de verkiezingen dient U gedurende veertien dag een exemplaar van het verslag in bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg of van het vrederecht van de arrondissements- of districtshoofdplaats waar het geraadpleegd kan worden door alle kiezers die in het betrokken kiesarrondissement of district ingeschreven zijn, op voorlegging van hun oproeping tot de stemming.

De verslagen en de opmerkingen die door de kandidaten en de ingeschreven kiezers geformuleerd worden, zullen vervolgens via U aan de bovenvermelde Controlecommissie bezorgd worden.

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
L. Tobback.

Modèle 1. — Modèle de rapport visé par l'article 94bis du Code électoral  
(à établir en 4 exemplaires)

Elections pour la Chambre des Représentants  
le Sénat

Province de .....

Arrondissement électoral de .....

Parti politique .....

Liste n° .....

I. Relevé des dépenses électorales des candidats.

Nom et prénoms	Total des dépenses et engagements financiers à imputer		Panneaux ou affiches publicitaires d'une surface de 20m <sup>2</sup> ou plus	Tarifs postaux réduits pour les imprimés électoraux
	Maximum autorisé	Montant déclaré		

1) Candidats placés en tête de liste (mandats obtenus) et un candidat effectif supplémentaire désigné par le parti.

1				
2				
3				
.				
.				

2) Autres candidats effectifs et le candidat premier suppléant.

1				
2				
3				
.				
.				

3) Autres candidats suppléants.

1				
2				
3				
.				
.				
.				

II. Relevé des dépenses électorales faites au nom de la liste dans l'arrondissement et non imputées aux candidats.

III. Relevé des dépenses électorales faites au niveau national et imputées à l'arrondissement électoral.

IV. Observations du Président du bureau principal d'arrondissement  
(1).

Date :

Nom :

Qualité :

Signature du président :

Sont annexées au présent rapport (2) :

- a) une déclaration sur l'honneur de chaque candidat mentionnant le montant réel des dépenses électorales consenties pour l'élection;
- b) une déclaration sur l'honneur du responsable de la liste au niveau de l'arrondissement ou, à défaut, du premier candidat effectif, mentionnant les dépenses consenties au profit de la liste dans l'arrondissement et qui ne doivent pas être imputées aux candidats;
- c) une déclaration sur l'honneur du responsable national de la liste mentionnant pour les dépenses électorales au niveau de l'Etat, la part imputée à l'arrondissement;
- d) toute pièce complémentaire résultant d'un complément d'informations requis et obtenu en application de l'article 94bis, alinéa 2, du Code électoral.

- 
- (1) Dans cette rubrique, le président du bureau principal mentionne toutes observations qu'il estime utiles, notamment à la suite des compléments d'informations éventuels requis et obtenus en application de l'article 94bis, alinéa 2, du Code électoral.
  - (2) Les déclarations annexées visées aux a, b et c, indiqueront les montants des dépenses électorales ventilées conformément à l'article 4, § 1er, de la loi du 4 juillet 1989.  
Elles distingueront notamment, sans préjudice du § 2 de l'article précité :
    - les messages sonores ou verbaux (par exemple interventions radiophoniques);
    - les messages écrits (frais de publication dans la presse ou de tracts électoraux, etc.);
    - les messages visuels (émission de télévision, caravanes publicitaires, affiches, etc.);
    - le nombre de panneaux de 20 m<sup>2</sup> ou plus utilisés dans l'arrondissement électoral par le parti, des candidats de celui-ci ou des tiers agissant en faveur de la liste ou de candidats de celle-ci.

Model 1. — Model van verslag vermeld bij artikel 94bis van het Algemeen Kieswetboek  
 (op te maken in 4 exemplaren)

Verkiezingen voor de Kamer van Volksvertegenwoordigers  
 de Senaat

Provincie .....

Kiesarrondissement .....

Politieke partij .....

Lijstnr. ....

I. Staat van de verkiezingsuitgaven van de kandidaten.

Naam en voornamen	Totaal van de aan te rekenen uitgaven en financiële verbindingen		Publiciteitspanelen of affiches van 20 m <sup>2</sup> of meer	Verminderde posttarieven voor verkiezingsdrukwerk
	Toegelaten maximum	Aangegeven bedrag		

1) Eerstgeplaatste kandidaten (behaalde mandaten) en een bijkomende effectieve kandidaat aangewezen door de partij

1				
2				
3				
.				
.				
.				

2) Andere effectieve kandidaten en de eerste kandidaat-opvolger

1				
2				
3				
.				
.				
.				

3) Andere kandidaat-opvolgers

1				
2				
3				
.				
.				
.				

II. Staat van de verkiezingsuitgaven die in naam van de lijst in het arrondissement gedaan werden en die niet aan de kandidaten aangerekend werden.

III. Staat van de verkiezingsuitgaven op nationaal vlak die aan het kiesarrondissement aan te rekenen zijn.

IV. Opmerkingen van de Voorzitter van het arrondissementshoofdbureau (1).

Datum :

Naam :

Hoedanigheid :

Handtekening van de Voorzitter :

Worden bij dit verslag gevoegd (2) :

- a) een verklaring op erewoord van elke kandidaat waarin het werkelijke bedrag van de voor de verkiezing aangerekende verkiezingsuitgaven wordt vermeld;
- b) een verklaring op erewoord van de verantwoordelijke van de lijst op het vlak van het arrondissement of, bij ontstentenis, van de eerste effectieve kandidaat, waarin de uitgaven vermeld worden die ten voordele van de lijst in het arrondissement zijn toegerekend en niet ten gunste van de kandidaten zijn aan te rekenen;
- c) een verklaring op erewoord van de nationale verantwoordelijke van de lijst, waarin voor de verkiezingsuitgaven op het vlak van de Staat het deel vermeld is dat ten voordele van het arrondissement is toegestaan;
- d) elk bijkomend stuk dat het gevolg is van met toepassing van artikel 94bis, tweede lid, van het Kieswetboek geëiste en bekomen nadere aanvullingen.

- 
- (1) In deze rubriek vermeldt de voorzitter van het hoofdbureau alle opmerkingen die hij dienstig acht, o.m. naar aanleiding van de eventuele met toepassing van artikel 94bis, tweede lid, van het Kieswetboek geëiste en bekomen nadere aanvullingen.
  - (2) De in *a*, *b* en *c* vermelde bijgevoegde verklaringen geven de bedragen aan van de overeenkomstig artikel 4, § 1, van de wet van 4 juli 1989 verdeelde verkiezingsuitgaven.  
Onverminderd § 2 van voormeld artikel onderscheiden ze o.m. :
    - de auditieve of mondelinge boodschappen (b.v. radio-uitzendingen);
    - de geschreven boodschappen (kosten voor publicatie in de pers of voor verkiezingspamfletten, enz.);
    - de visuele boodschappen (televisie-uitzending, publiciteitsoptochten, affiches, enz.);
    - het aantal borden van 20 m<sup>2</sup> of meer die de partij, de kandidaten ervan of derden die optreden ten gunste van de lijst of kandidaten ervan gebruikt hebben in het kiesarrondissement.

Modèle 2. — Modèle de rapport visé par l'article 94bis du Code électoral  
(à établir en 4 exemplaires)

Elections pour la Province

Province de .....

District électoral de .....

Parti politique .....

Liste n° .....

I. Relevé des dépenses électorales des candidats.

Nom et prénoms	Total des dépenses et engagements financiers à imputer		Panneaux ou affiches publicitaires d'une surface de 20m <sup>2</sup> ou plus	Tarifs postaux réduits pour les imprimés électoraux
	Maximum autorisé	Montant déclaré		

1) Candidats placés en tête de liste (mandats obtenus) et un candidat supplémentaire désigné par le parti.

1				
2				
3				
.				
.				



2) Autres candidats.

1				
2				
3				
.				
.				
.				

II. Relevé des dépenses électorales faites au nom de la liste dans le district et non imputées aux candidats.

III. Relevé des dépenses électorales faites au niveau national ou provincial et imputées au district électoral.

IV. Observations du Président du bureau principal de district (1).

Date .

Nom :

Qualité :

Signature du président :

Sont annexées au présent rapport (2) :

a) une déclaration sur l'honneur de chaque candidat mentionnant le montant réel des dépenses électorales consenties pour l'élection;

b) une déclaration sur l'honneur du responsable de la liste au niveau du district ou, à défaut, du premier candidat, mentionnant les dépenses consenties au profit de la liste dans le district et qui ne doivent pas être imputées aux candidats;

c) une déclaration sur l'honneur du responsable national ou provincial de la liste mentionnant pour les dépenses électorales au niveau de l'Etat ou de la province, la part imputée au district;

d) toute pièce complémentaire résultant d'un complément d'informations requis et obtenu en application de l'article 94bis, alinéa 2, du Code électoral.

(1) Dans cette rubrique, le président du bureau principal mentionne toutes observations qu'il estime utiles, notamment à la suite des compléments d'informations éventuels requis et obtenus en application de l'article 94bis, alinéa 2, du Code électoral.

(2) Les déclarations annexées visées aux a, b et c, indiqueront les montants des dépenses électorales ventilées conformément à l'article 4, § 1er, de la loi du 4 juillet 1989.

Elles distingueront notamment, sans préjudice du § 2 de l'article précité :

- les messages sonores ou verbaux (par exemple interventions radiophoniques);
- les messages écrits (frais de publication dans la presse ou de tracts électoraux, etc.);
- les messages visuels (émission de télévision, caravanes publicitaires, affiches, etc.);
- le nombre de panneaux de 20 m<sup>2</sup> ou plus utilisés dans le district électoral par le parti, des candidats de celui-ci ou des tiers agissant en faveur de la liste ou de candidats de celle-ci.

Model 2. — Model van verslag vermeld bij artikel 94bis van het Algemeen Kieswetboek  
(op te maken in 4 exemplaren)

Provincieraadsverkiezingen

Provincie .....

Kiesdistrict .....

Politieke partij .....

Lijst nr. ....

I. Staat van de verkiezingsuitgaven van de kandidaten.

Naam en voornamen	Totaal van de aan te rekenen uitgaven en financiële verbintenissen		Publiciteitspanelen of affiches van 20 m <sup>2</sup> of meer	Verminderde post-tarieven voor verkiezingsdrukwerk
	Toegelaten maximum	Aangegeven bedrag		

1) Eerstgeplaatste kandidaten (behaalde mandaten) en een bijkomende kandidaat aangewezen door de partij

1				
2				
3				
.				
.				
.				

2) Andere kandidaten

1				
2				
3 . . .				

II. Staat van de verkiezingsuitgaven die in naam van de lijst in het district gedaan werden en die niet aangerekend werden aan de kandidaten.

III. Staat van de verkiezingsuitgaven op nationaal of provinciaal vlak die aan het kiesdistrict aan te rekenen zijn.

IV. Opmerkingen van de Voorzitter van het districtshoofdbureau (1).

Datum :

Naam :

Hoedanigheid :

Handtekening van de Voorzitter :

Worden bij dit verslag gevoegd (2) :

a) een verklaring op erewoord van elke kandidaat waarin het werkelijke bedrag van de voor de verkiezing aangerekende verkiezingsuitgaven wordt vermeld;

b) een verklaring op erewoord van de verantwoordelijke van de lijst op het vlak van het district of, bij ontstentenis, van de eerste kandidaat, waarin de uitgaven vermeld worden die ten voordele van de lijst in het district zijn toegerekend en niet ten gunste van de kandidaten zijn aan te rekenen;

c) een verklaring op erewoord van de nationale of provinciale verantwoordelijke van de lijst, waarin voor de verkiezingsuitgaven op het vlak van de Staat of van de provincie het deel vermeld is dat ten voordele van het district is toegestaan;

d) elk bijkomend stuk dat het gevolg is van met toepassing van artikel 94bis, tweede lid, van het Kieswetboek geëiste en bekomen nadere aanvullingen.

---

(1) In deze rubriek vermeldt de voorzitter van het hoofdbureau alle opmerkingen die hij dienstig acht, o.m. naar aanleiding van de eventuele met toepassing van artikel 94bis, tweede lid, van het Kieswetboek geëiste en bekomen nadere aanvullingen.

(2) De in a, b en c vermelde bijgevoegde verklaringen geven de bedragen aan van de overeenkomstig artikel 4, § 1, van de wet van 4 juli 1989 verdeelde verkiezingsuitgaven.

Onverminderd § 2 van voormeld artikel onderscheiden ze o.m. :

- de auditieve of mondelinge boodschappen (b.v. radio-uitzendingen);
- de geschreven boodschappen (kosten voor publicatie in de pers of voor verkiezingspamfletten, enz.);
- de visuele boodschappen (televisie-uitzending, publiciteitsoptochten, affiches, enz.);
- het aantal borden van 20 m<sup>2</sup> of meer die de partij, de kandidaten ervan of derden die optreden ten gunste van de lijst of kandidaten ervan gebruikt hebben in het kiesdistrict.